



Обзорная статья

УДК 811.133.1'367.625

DOI: 10.25688/2076-913X.2023.49.1.04

ТЕОРИЯ ФУНДАМЕНТАЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ Л. М. СКРЕЛИНОЙ В ИССЛЕДОВАНИЯХ ПО РОМАНИСТИКЕ

Викулова Лариса Георгиевна¹,
Рянская Эльвира Михайловна²

¹ Московский городской педагогический университет,
Москва, Россия

vikulovalg@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0003-1176-1668>

² Нижневартковский государственный университет,
Нижневартковск, Россия

elohka2210@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0001-7563-6028>

Аннотация. Статья содержит обзор диссертационных исследований и научных публикаций, которые отражают развитие идей теории фундаментальных глаголов, разработанной известным отечественным романистом Луизой Михайловной Скрединой. Обосновывается актуальность теории, связанная с возникновением и развитием новых направлений в лингвистике в области изучения языковых универсалий и полифункциональности языковых единиц. Показано, что инвариантная модель фундаментальных французских глаголов послужила основой для выявления частных категориальных характеристик других глаголов, их потенциала к языковой объективации широкого круга понятий.

Ключевые слова: фундаментальные глаголы, полифункциональность, языковые универсалии.

Для цитирования: Викулова, Л. Г., Рянская, Э. М. (2023). Теория фундаментальных глаголов Л. М. Скрединой в исследованиях по романистике. *Вестник МГПУ. Серия «Филология. Теория языка. Языковое образование»*, 1(49), 45–51. DOI: 10.25688/2076-913X.2023.49.1.04

© Викулова Л. Г., Рянская Э. М., 2023

Original article

UDC 811.133.1*367.625

DOI: 10.25688/2076-913X.2023.49.1.04

LUIZA M. SKRELINA'S THEORY OF FUNDAMENTAL VERBS AS REFLECTED IN ROMANCE STUDIES

Larisa G. Vikulova¹,
Elvira M. Ryanskaya²

¹ Moscow City University,
Moscow, Russia

vikulovalg@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0003-1176-1668>

² Nizhnevartovsk State University,
Nizhnevartovsk, Russia

elohka2210@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0001-7563-6028>

Abstract. The article represents an overview of dissertations and research works that cover the evolving ideas concerning the fundamental verbs theory introduced by Luiza M. Skreolina, a famous Russian specialist in Romance languages. The paper proves the theory is relevant as it relates to the emergence and development of new fields of linguistics that address the study of language universals and polyfunctionality of language units. It is shown that the invariant model of fundamental French verbs served as a basis for discovering individual categorial features of other verbs and their potential for linguistic objectification of a vast range of notions.

Keywords: fundamental verbs, polyfunctionality, language universals.

For citation: Vikulova, L. G., Ryanskaya, E. M. (2023). Luiza M. Skreolina's theory of fundamental verbs as reflected in Romance studies. *MCU Journal of Philology. Theory of Linguistics. Linguistic Education*, 1(49), 45–51. DOI: 10.25688/2076-913X.2023.49.1.04

Теория фундаментальных глаголов была разработана профессором Луизой Михайловной Скрелиной на материале французского языка в начале 70-х годов XX века и опубликована в ее труде 1973 года «Очерк исторического синтаксиса французского языка» (Скрелина, 1973). Общая глагольная идея процесса, как отмечается в работе, отражается в противопоставлениях глаголов состояния-бытия (*avoir/être*), глаголов действия и вовлечения в действие объекта действия (*faire/laisser*), глаголов движения (*aller/venir*). Эти глаголы составляют тот круг понятий, который семантически определяет категорию глагола. Более частные лексико-семантические подгруппы глаголов вытекают из указанных трех пар противопоставлений, и, соответственно, более конкретные характеристики глаголов являются частными проявлениями общих глагольных идей состояния, действия, движения.

Формальные и функциональные противопоставления, которые обнаруживаются между фундаментальными глаголами, отражают существующие противопоставления в употреблении прочих глаголов — личном и безличном, атрибутивном и предикативном, прономинальном и непрономинальном, переходном и непереходном, в качестве перфективных и имперфективных, а также включают в себе потенцию самостоятельной и служебной функций.

Одними из типичных свойств фундаментальных глаголов являются их высокая частотность, широкая валентность, высокая степень абстракции, многозначность, многофункциональность (Викулова, 2018, с. 26). Важность и значимость описаний свойств фундаментальных глаголов заключается в том, что они служат основой для раскрытия более частных категориальных характеристик французских глаголов. Созданные Л. М. Скрединой инвариантные модели содержат в себе различные потенции функционирования глагола во французском языке на разных этапах исторического развития французского языка вплоть до его современного состояния. Теоретическое обоснование системы представлений о фундаментальных глаголах получило свое развитие, поскольку в круг этой проблемы важно было ввести новые языковые пространства в целях расширения доказательной базы. Актуальность и востребованность теории фундаментальных глаголов стали очевидными с появлением исследований, обращенных к проблемам многофункциональности языковых единиц, языковых универсалий, а также с развитием когнитивного направления в лингвистике, в рамках которого изучение глагольных структур и глагольных категорий возможно не только в отношении их употребления и проявления, но и с позиций отражения в языке процесса познания бытия (Сулейманова, 2020, с. 310).

Об обоснованности и жизнеспособности положений теории фундаментальных глаголов свидетельствуют диссертационные исследования и научные публикации, в которых нашли развитие идеи данной теории. Традициям научной школы Л. М. Скрединой отвечают, прежде всего, труды ее учеников и их аспирантов. Остановимся на некоторых аспектах исследований, отражающих реализацию положений теории фундаментальных глаголов.

В основе полифункциональности фундаментальных глаголов лежат исторические преобразования, связанные с семантикой языковых единиц. В этом процессе обнаруживаются тенденции к употреблению данных глаголов в функции замещения, к влиянию первичных значений глагола на формирование множества функций (аспектуальные значения, временные, модальные), а также стремление к абстракции, в результате которой образовались грамматикализованные конструкции. Проведенные диахронические исследования позволили выявить ряд тенденций, отражающих изменения в формах, значениях и функциях глаголов в отдельные периоды развития французского и некоторых романских языков. На основе данных, полученных в результате исследования отдельных глаголов в историческом аспекте, были сформулированы выводы

о расширении или сокращении значений, о проявлении признаков десемантизации, об изменениях валентностных свойств.

Изучению форм и функций фундаментальных глаголов французского языка *avoir* и *être* в диахронии посвящены кандидатские диссертации Т. Е. Зубовой (Сопоставительный анализ глаголов, восходящих к латинскому *habere* во французском и испанском языках (на материале XII–XIII веков), 1970) и Л. Г. Видуковой (*Avoir* и *être* с предложным инфинитивом в старофранцузском языке, 1981). В частности, исследование сочетания глаголов *avoir* и *estre* с предложным инфинитивом в старофранцузском языке позволило прийти к выводу, что эти конструкции совмещают в себе временные, модальные и залоговые значения, обладая при этом статусом устойчивого грамматизованного словосочетания.

Результаты исследования динамики развития функциональных свойств глаголов с семантикой «делать» в английском, немецком, французском и русском языках нашли отражение в статьях А. В. Ахмеровой и Э. М. Рянской (Ахмерова, 2010; Рянская, 2014). Выявлено, что реализация свойств фундаментальных глаголов наглядно проявляется в процессе анализа эволюции их значений и функций, а также исторических параллелей в языках.

Значительное место в теории фундаментальных глаголов Л. М. Скредлиной занимает проблема изменения их валентных свойств. Методика анализа валентных свойств французских глаголов реализована в следующих кандидатских диссертациях: М. И. Лещенко (Сопоставительный анализ валентных свойств группы глаголов познания во французском языке (XVI и XX вв.), 1968); С. Х. Серебряковой (Опыт валентностной классификации глаголов французского языка, 1974); Э. М. Поповой (Рянской) (Сочетание фазисного глагола с инфинитивом в истории французского языка, 1982). Отметим, что работа, посвященная исследованию фазисных глаголов, в целом базируется на положении о том, что функционирование определенных лексико-грамматических групп глаголов является частным проявлением фундаментальных глаголов: инвариантной моделью, лежащей в основе характеристики французских фазисных глаголов, служит конструкция с глаголом *faire*.

Рассматривая правые валентности глагола *avoir*, Л. М. Скредлина подчеркивает, что общей категориальной характеристикой данного глагола выступает переходность: глагол не может употребляться без объектного имени и на этом основании открывает серию глаголов неполной предикации. Изучение глаголов неполной предикации проведено на материале современного французского языка А. Г. Турбиным (Глаголы неполной предикации в современном французском языке, 1983).

Анализируя валентность «*il/ce* безличное», свойственное глаголам *être* и *faire*, Л. М. Скредлина уделяет значительное внимание истокам возникновения безличных конструкций в индоевропейских языках. Представленная ученым

характеристика безличных конструкций дополнена материалом диссертационного исследования В. А. Смирновой (Оформление структуры безличной конструкции в истории французского языка, 1990).

Дальнейшее изучение функционирования безличных конструкций было проведено И. В. Дегтяревской на основе сопоставительного анализа безличных конструкций французского, испанского и итальянского языков (Сопоставительный анализ конструкций, называемых безличными, во французском, испанском и итальянском языках, 1972) и Н. В. Новоселовой в контексте проблемы омонимии глагольных конструкций с местоимением *il* (Омонимия глагольных конструкций с местоимением *il* в современном французском языке, 2006).

При анализе свойств фундаментальных глаголов встает проблема их самостоятельной и служебной функций. В историческом аспекте их статус описан в «Очерке исторического синтаксиса французского языка» на примере сочетаний с неличными глагольными формами. В работе Т. А. Поздняковой, изучившей герундиальные перифразы в старофранцузском языке (Глагольная герундиальная конструкция в старофранцузском языке, 1987), рассматривается вопрос о грамматическом статусе подобных конструкций, выступающих как свободное или как устойчивое грамматизованное словосочетание. Вопрос о синтаксической роли фазисных глаголов в сочетании с инфинитивом решается в кандидатской диссертации Э. М. Рянской, где обосновывается их функционирование в качестве полувспомогательных глаголов.

Тема статуса глаголов в перифразах и сложных глагольных формах развивается в диссертационных исследованиях Е. В. Опахиной (Глагольные перифразы в старофранцузском языке, 2006) и А. Е. Лукиной (Вариативность глагольных форм во французских скриптах XIII–XIV вв. (на материале рукописей фаблю), 2006), подготовленных под научным руководством профессора Л. А. Становой. Теоретической основой данных работ послужило положение о понимании фундаментальных глаголов, фокусирующих семантико-грамматические характеристики всех глаголов, а также о понимании эволюции глагольных конструкций французского языка как сочетаний, развивающихся по пути грамматизации и возможной морфологизации.

Одним из свойств фундаментальных глаголов является проявление каузативного значения. Данный аспект рассматривался в диссертации З. П. Пименовой на примере отыменных префиксальных глаголов современного французского языка (Отыменные префиксальные глаголы с каузативным значением в современном французском языке, 1990).

Системные характеристики французских глаголов, сосредоточенные в фундаментальных глаголах, исследуются Л. М. Скрелиной на фоне развития французского языка. Описание сквозь призму фундаментальных глаголов не только функционирования других глаголов, но и способов реализации потенциальных свойств глаголов общей семантики и широкого спектра лексико-грамматической сочетаемости в других языках стало возможным благодаря обращению

к механизмам концептуализации и отражения в языке окружающей действительности. Согласно одному из постулатов теории психосистематики, которую ученый развивает в своих трудах, употребления выводятся из категориального значения, а не наоборот. Отметим, что общеизвестные базовые категории — время, пространство, движение — суть образные схемы, являющиеся одними из фундаментальных переживаний человека в познании действительности, переносимые с конкретных ситуаций на абстрактные.

Идея изучения категории с позиций понятийного содержания и лишь затем со стороны языкового выражения была положена в основу докторской диссертации Э. М. Рянской, посвященной изучению категории способов действия во французском и русском языках (Способы действия в когнитивном аспекте, 2002), а также кандидатской диссертации Р. В. Федоровой, которая под научным руководством профессора Э. М. Рянской исследовала категорию проспективности (Языковая объективация категории проспективности, 2015).

Еще одна категория — состояние — была изучена на материале конструкций с фундаментальными глаголами *avoir, être, faire* О. А. Дубняковой. Данная кандидатская диссертация (Категория состояния в современном французском языке (на материале конструкций с фундаментальными глаголами *avoir, être, faire*), 2007) содержит структурно-семантическое описание глагольных конструкций современного французского языка, позволившее определить их роль в выражении семантических типов состояний.

Известно, что в ходе своего развития лингвистика постоянно возвращается к пересмотру и уточнению многих своих принципов и постулатов, в том числе метаязыкового аппарата описания (Сулейманова, 2020, с. 8–9). Анализ работ учеников научной школы Л. М. Скрединой показал, что термин «фундаментальные глаголы» имеет длительную традицию употребления, получив в ходе развития теории различную интерпретацию.

Подводя итог, отметим, что теория фундаментальных глаголов Л. М. Скрединой открыла особую область филологических исследований, которую заполнили и продолжают заполнять ее последователи, ученики и их аспиранты, развивая основополагающие идеи и постулаты теории. Новый подход в изучении эволюции познания человека, основанный на использовании грамматических данных в реконструкции и анализе формирования человеческой ментальности и культуры, позволил выявить этапы эволюции фундаментальных глаголов, каждый из которых характеризуется существенным отношением говорящих к языку (Гринев-Гриневиц, 2021).

Очевидна также возникшая необходимость в прочтении данной теории с позиций тех направлений и подходов, которые позволяют выявить тенденции, характерные как для прошлого, так и для современного этапа состояния науки о языке.

Список источников

1. Скредина, Л. М. (1973). *Очерк исторического синтаксиса французского языка (развитие структуры предложения в связи с изменением валентных свойств фундаментальных глаголов)*. Минск.
2. Викулова, Л. Г., Дубнякова, О. А., Рянская, Э. М., & Серебренникова, Е. Ф. (2018). Полифункциональность как свойство фундаментальных глаголов. Обучение французскому и русскому языкам как иностранным: лингвистические и дидактические аспекты. *Enseignement et apprentissage du français et du russe langues étrangères: parcours linguistiques et didactiques*. Языки Народов Мира, 25–42.
3. Сулейманова, О. А., Водяницкая, А. А., & Фомина, М. А. (2020). Когнитивный сценарий процесса языковой категоризации. *Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература*, 17(2), 309–322.
4. Ахмерова, А. В. (2010). Особенности реализации функционально-семантических свойств глаголов с семантикой «делать». *Вестник Нижневартковского государственного гуманитарного университета*, 3, 11–16.
5. Рянская, Э. М., & Ахмерова, А. В. (2014). Некоторые тенденции в эволюции глаголов делать/faire. *Теоретико-практическое изучение русского языка и его сопоставительно-типологическое описание: сб. докладов и сообщений XI Междунар. симпозиума МАПРЯЛ 2014 (Болгария, Велико-Тырново, 03–06 апр. 2014 г.)*. Изд-во ИВИС, 100–103.
6. Сулейманова, О. А., Фомина, М. А., & Тивьяева, И. В. (2020). *Принципы и методы лингвистических исследований*. Языки Народов Мира.
7. Гринев-Гриневиц, С. В., Сорокина, Э. А., & Викулова, Л. Г. (2021). *Теория языка: антропологистика: учеб. пособие*. ВКН.

References

1. Skrelina, L. M. (1973). *Essay on the historical syntax of the French language (development of sentence structure in connection with changes in the valence properties of fundamental verbs)*. Minsk. (In Russ.).
2. Vikulova, L. G., Dubnyakova, O. A., Ryanskaya, E. M., & Serbrennikova, E. F. (2018). La capacité de la polyfonctionnalité des verbes fondamentaux en français. *Enseignement et apprentissage du français et du russe langues étrangères: parcours linguistiques et didactiques*. Yazyki Narodov Mira, 25–42. (In Russ.).
3. Suleimanova, O. A. (2020). Categorization and its linguistic representation. *Vestnik of Saint Petersburg University. Language and Literature*, 17(2), 309–322. (In Russ.).
4. Ahmerova, A. V. Implementation features of functional and semantic properties of verbs with the meaning of «doing». *Bulletin of Nizhnevartovsk State University*, 3, 11–16. (In Russ.).
5. Ryanskaya, E. M., & Ahmerova, A. V. (2014). Trendz in the evolution of verbs to do/faire. *Theoretical and practical study of the Russian language and its comparative and typological description: sb. dokladov i soobshchenij XI Mezhdunar. Simpozium MAPRYAL 2014 (Bolgariya, Veliko-Tyrново, 03–06 apr. 2014 g.)*. Izd-vo IVIS, 100–103. (In Russ.).
6. Sulejmanova, O. A., Fomina, M. A., & Tiv'yaeva, I. V. (2020). *Principles and methods of linguistic studies*. Yazyki Narodov Mira. (In Russ.).
7. Grinev-Grinevich, S. V., Sorokina, E. A., & Vikulova, L. G. (2021). *Linguistic theory: anthropolinguistics: teaching manual*. VKN. (In Russ.).

Информация об авторах

Лариса Георгиевна Викулова — доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры романской филологии Института иностранных языков МГПУ.

Эльвира Михайловна Рянская — доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры филологии, лингводидактики и перевода Нижневартковского государственного университета.

Information about the authors

Larisa G. Vikulova — Doctor of Philology, professor, full professor of Romance Philology Department, Institute of Foreign Languages, MCU.

Elvira M. Ryanskaya — Doctor of Philology, professor, full professor of Department of Philology, Linguodidactics and Translation, Nizhnevartovsk State University.

Вклад авторов:

Лариса Георгиевна Викулова — концепция исследования; разработка методологии; последующая доработка текста; окончательные выводы.

Эльвира Михайловна Рянская — написание проекта; концепция исследования; разработка методологии; окончательные выводы.

Contribution of the authors:

Larisa G. Vikulova — research concept; methodology development; follow-on revision of the text; final conclusions.

Elvira M. Ryanskaya — writing the draft; research concept; methodology development; final conclusions.

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

The authors declare no conflict of interest.